

房屋局二零零八財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar do Instituto de Habitação, para o ano económico de 2008

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas	
		資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	6,919,400.31
		總收入 <i>Total das receitas</i>	6,919,400.31
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
6-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	6,919,400.31
		總開支 <i>Total das despesas</i>	6,919,400.31

二零零八年三月二十四日於房屋局——行政管理委員會——候補主席：譚光民——委員：李潔如，林瑞雯

Instituto de Habitação, aos 24 de Março de 2008. — O Conselho Administrativo. — O Presidente suplente, *Tam Kuong Man*. — Os Vogais, *Lei Kit U — Lam Soi Man*.

第147/2008號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第6/2006號行政法規第四十條及第四十一條的規定，作出本批示。

核准澳門大學二零零八財政年度第一補充預算，金額為\$11,714,273.65（澳門幣壹仟壹佰柒拾壹萬肆仟貳佰柒拾叁元陸角伍分整），該預算為本批示的組成部份。

二零零八年五月十三日

行政長官 何厚鏞

Despacho do Chefe do Executivo n.º 147/2008

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 40.º e 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar da Universidade de Macau, relativo ao ano económico de 2008, no montante de \$ 11 714 273,65 (onze milhões, setecentas e catorze mil, duzentas e setenta e três patacas e sessenta e cinco avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

13 de Maio de 2008.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

澳門大學二零零八財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar da Universidade de Macau, para o ano económico de 2008

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas 資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	11,714,273.65
		總收入 <i>Total das receitas</i>	11,714,273.65
		開支 Despesas 經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
3-02-1	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	11,714,273.65
		總開支 <i>Total das despesas</i>	11,714,273.65

二零零八年三月二十四日於澳門大學——校董常設委員會——主席：謝志偉——委員：李沛霖，蔡冠深，王宗發，姚偉彬，蘇朝暉

Universidade de Macau, aos 24 de Março de 2008. — A Comissão Permanente do Conselho da Universidade. — O Presidente, *Tse Chi Wai*. — Os Membros, *Lei Pui Lam — Choi Koon Shum — Wong Chong Fat — Iu Vai Pan — Sou Chio Fai*.

第148/2008號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第6/2006號行政法規第四十條及第四十一條的規定，作出本批示。

核准社會工作局二零零八財政年度第一補充預算，金額為\$368,735.77（澳門幣叁拾陸萬捌仟柒佰叁拾伍元柒角柒分整），該預算為本批示的組成部份。

二零零八年五月十三日

行政長官 何厚鏞

Despacho do Chefe do Executivo n.º 148/2008

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 40.º e 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Instituto de Acção Social, relativo ao ano económico de 2008, no montante de \$ 368 735,77 (trezentas e sessenta e oito mil, setecentas e trinta e cinco patacas e setenta e sete avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

13 de Maio de 2008.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.